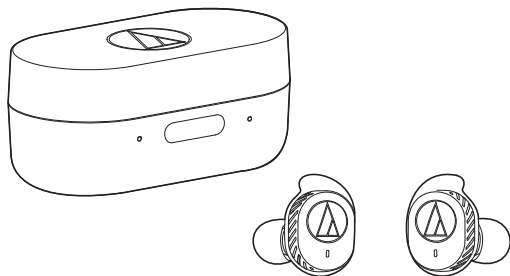




ATH-SPORT7TW

Manual do usuário
Fones de ouvido sem fio



Introdução

Obrigado por comprar este produto da Audio-Technica.

Antes de usar o produto, leia atentamente o Guia rápido e o Guia de precauções de segurança, assim como este manual do usuário, conforme necessário, para assegurar seu uso correto.

Precauções para os fones de ouvido

Embora este produto tenha sido projetado para um uso seguro, o uso indevido poderá resultar em acidentes. Para garantir a segurança, respeite todos os avisos e precauções ao usar o produto.

Precauções para o produto

- Não use o produto perto de equipamentos médicos. As ondas de rádio podem afetar marca-passos cardíacos e equipamentos médicos eletrônicos. Não use o produto dentro de instalações médicas.
- Ao usar o produto numa aeronave, siga as instruções da companhia aérea.
- Não use o produto perto de dispositivos de controle automáticos como portas automáticas e alarmes de incêndio. As ondas de rádio podem afetar os equipamentos eletrônicos e causar acidentes devido a um mau funcionamento.
- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não sujeite o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, fumaça, cheiro, calor ou ruídos indesejados ou começar a mostrar outros sinais de dano. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local da Audio-Technica.
- Não coloque materiais estranhos como combustíveis, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Siga as leis aplicáveis relevantes ao uso de celulares e fones de ouvido se você for usar os fones de ouvido ao dirigir um veículo.
- Não use o produto em lugares em que a incapacidade de ouvir o som ambiente represente um risco sério (como passagens de nível, estações de trem e locais de construção).
- Este produto bloqueia o som externo com eficácia e, portanto, você poderá não ouvir os sons ao seu redor com clareza enquanto estiver usando o produto. Ajuste o volume a um nível em que ainda possa ouvir os sons de fundo e monitore a área ao seu redor enquanto estiver escutando música.
- Guarde o produto fora do alcance de crianças pequenas.
- Para evitar danos à sua audição, não eleve o volume demasiadamente. Ouvir sons com volume alto durante um longo período de tempo pode causar a perda temporária ou permanente da audição.
- Pare de usar se sentir alguma irritação na pele decorrente do contato direto com o produto.
- Se você começar a sentir-se mal enquanto estiver usando o produto, pare de usá-lo imediatamente.
- Ao remover o produto dos ouvidos, certifique-se de que as ponteiros ainda estejam instaladas na unidade principal. Se as ponteiros ficarem alojadas nos seus ouvidos e você não puder retirá-las, consulte um médico imediatamente.
- Caso surja algum tipo de coceira resultante do contato com o produto, suspenda seu uso

Precauções para o estojo de carregamento

- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não sujeite o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não manuseie o produto com as mãos molhadas para evitar um choque elétrico ou ferimentos.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, fumaça, cheiro, calor ou ruídos indesejados ou começar a mostrar outros sinais de dano. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local da Audio-Technica.
- Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não coloque materiais estranhos como combustíveis, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Durante o carregamento, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido.
- Não realize cargas com dispositivos que tenham a funcionalidade de carregamento rápido (com uma voltagem de 5 V ou mais). Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol, perto de dispositivos de aquecimento nem em lugares quentes, úmidos ou com presença de poeira pois isso poderia causar mau funcionamento ou falhas.
- Não coloque o produto perto do fogo pois isso poderia causar deformações ou mau funcionamento.
- Não utilize gasolina, diluentes de tinta, limpadores de contato elétrico, etc. pois o uso de tais materiais pode causar deformações ou mau funcionamento.

Precauções para os fones de ouvido

Precauções para a bateria recarregável

Os fones de ouvido são equipados com uma bateria recarregável (bateria de íon de lítio).

O estojo de carregamento é equipado com uma bateria recarregável (bateria de polímero de lítio).

- Se o fluido de bateria entrar em contato com os olhos, não os esfregue. Lave bem os olhos com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se o fluido de bateria vazar, não toque no fluido com as mãos nuas. Se o fluido permanecer dentro do produto, ele pode causar um mau funcionamento. Se o fluido de bateria vazar, contate o seu revendedor local da Audio-Technica.
 - Se o fluido entrar em contato com sua boca, lave bem fazendo um gargarejo com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
 - Se a sua pele ou roupa entrar em contato com o fluido, lave imediatamente a área afetada com água. Se você sentir alguma irritação na pele, consulte um médico.
- Para evitar vazamento, geração de calor ou explosão:
 - Nunca aqueça, desmonte ou modifique a bateria, nem a elimine ao fogo.
 - Não tente furar com um prego, não bata com um martelo, nem pise na bateria.
 - Não derrube ou submeta o produto a fortes impactos.
 - Não deixe a bateria ser molhada.
- Não use, deixe ou guarde a bateria nos seguintes lugares:
 - Área exposta à luz direta do sol ou em condições de alta temperatura ou umidade
 - Dentro de um carro sob o sol escaldante
 - Perto de fontes de calor como saídas de ar quente
- Carregue somente com o cabo USB fornecido para evitar um mau funcionamento ou fogo.
- A bateria interna recarregável deste produto não pode ser substituída pelo usuário. A bateria pode ter atingido o fim de sua vida útil de serviço se o seu tempo de funcionamento tornar-se significativamente mais curto mesmo depois de ter sido completamente carregada. Neste caso, a bateria precisa de reparo. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para informações sobre reparos.
- Ao eliminar o produto, a bateria recarregável embutida precisa ser descartada adequadamente. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para saber como descartar corretamente a bateria.

Para clientes nos EUA

Aviso da FCC

Advertência

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.

Atenção

Avisamos o usuário de que quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente neste manual podem anular a sua autoridade de operar este equipamento.

Nota: Este equipamento foi testado e foi verificado que cumpre com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, emprega e pode radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorra nenhuma interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada pela operação de desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para ajuda.

Declaração de Exposição à Radiofrequência

Este transmissor não deve ser colocado nem operado junto com nenhuma outra antena ou transmissor usado em outros sistemas. Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição a radiações da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado, bem como está em conformidade com as Diretrizes de Exposição à Radiofrequência (RF) da FCC. Este equipamento tem níveis muito baixos de energia RF, podendo ser considerado em conformidade sem o teste de taxa específica de absorção (SAR, do inglês Specific Absorption Rate).

Para clientes no Canadá

Declaração da Indústria Canadense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Este dispositivo está em conformidade com as especificações padrão (RSS) isentas de licença do Ministério da Indústria canadense. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferência; e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que podem causar um funcionamento indesejado do mesmo.

Segundo os regulamentos da Indústria Canadense, este transmissor de rádio só funciona com uma antena de um tipo e ganho máximo (ou menor) aprovados para o transmissor pela Indústria Canadense. Para reduzir a interferência de rádio potencial a outros usuários, o tipo da antena e seu ganho devem ser escolhidos de forma que a potência isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) não seja maior que a necessária para uma comunicação bem-sucedida.

Este dispositivo está de acordo com a norma RSS-102 de limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado.

Notas sobre o uso

- Sempre leia o manual do usuário do dispositivo conectado antes do uso.
- A Audio-Technica não será responsável de nenhuma maneira por qualquer perda de dados no caso improvável de que tais perdas possam ocorrer durante o uso do produto.
- Em sistemas de transporte público ou em outros lugares públicos, mantenha o volume baixo para não perturbar as pessoas à sua volta.
- Diminua o volume de seu dispositivo antes de iniciar a reprodução de música.
- Ao usar o produto em um ambiente seco, você pode sentir uma sensação de formigamento em seus ouvidos. Isso é causado pela eletricidade estática acumulada no seu corpo, e não indica um mau funcionamento do produto.
- Não submeta o produto a fortes impactos.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol, perto de dispositivos de aquecimento nem em lugares quentes, úmidos ou com presença de poeira.
- Ao usar o produto durante um longo período de tempo, o produto pode se descolorir devido à luz ultravioleta (especialmente a luz direta do sol) ou ao desgaste.
- Certifique-se de segurar no plugue ao conectar e desconectar o cabo de carga USB. O cabo de carga USB pode ser danificado ou pode ocorrer um acidente se, ao puxar o cabo, você não usar o plugue como apoio.
- Quando não estiver usando o cabo de carga USB, desconecte-o do estojo de carregamento.
- Se o estojo de carregamento for inserido em uma bolsa enquanto o cabo de carga USB estiver conectado, o cabo de carga USB pode ficar preso, ser danificado ou quebrado.
- Quando não estiver usando o produto, armazene-o no estojo de carregamento fornecido.
- Este produto pode ser usado para falar ao telefone apenas usando a rede de telefonia celular. Não garantimos a compatibilidade com aplicativos de telefonia que usam a rede de dados móveis.
- Usar o produto perto de um dispositivo eletrônico ou transmissor (como um celular) pode causar ruídos indesejados. Neste caso, afaste o produto do dispositivo eletrônico ou transmissor.
- Usar o produto perto de uma antena de TV ou rádio pode causar ruídos visuais ou de áudio no televisor ou rádio. Neste caso, afaste o produto da antena de TV ou rádio.
- Para proteger a bateria recarregável embutida, recarregue-a pelo menos uma vez a cada seis meses. Muito tempo entre uma recarga e outra pode reduzir a vida da bateria recarregável ou fazer com que a bateria recarregável perca a capacidade de segurar a carga.
- Ao carregar o produto, mantenha-o longe da luz direta do sol e carregue-o em um local bem ventilado. A bateria pode se deteriorar e encurtar o tempo de uso contínuo, ou a bateria pode não ser mais carregada.
- Os fones de ouvido são à prova d'água, mas o estojo de carregamento não é. Não carregue os fones de ouvido se eles estiverem molhados. Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.
- Se o produto não for ser utilizado por um longo período, guarde-o em um local bem ventilado, livre de altas temperaturas e umidade.
- Não deixe o produto dentro de um carro sob o sol escaldante. Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.
- O modo de escuta externa do produto permite que você escute os sons ao seu redor conforme eles são capturados pelo microfone integrado. Dependendo do volume da música sendo reproduzida, os sons em volta podem ser difíceis de ouvir. Nesse caso, baixe o volume da música.
- Dependendo do seu entorno, os sons em volta podem ser difíceis de ouvir, mesmo usando o modo "hear-through" do produto. Não use o produto em locais que podem se tornar perigosos se você não ouvir os sons a sua volta, como lugares com tráfego pesado.
- Opere o sensor de toque com um dedo. Operar com um objeto com ponta afiada, como uma caneta esferográfica ou um lápis, pode não só resultar em uma operação incorreta como também danificar o sensor tátil.
- Não toque o sensor tátil com as pontas dos dedos. Proceder dessa forma pode quebrar a ponta da sua unha.
- Se, ao ser tocado, o produto não funcionar ou funcionar diferente da forma pretendida, verifique se os seus outros dedos, partes da mão ou das roupas não estão em contato com o sensor ao tocar. Além disso, o produto pode não operar corretamente se você estiver usando luvas ou se as pontas de seus dedos estiverem muito secas.
- O produto pode não funcionar corretamente se o sensor de toque estiver sujo de suor. Remova a sujeira antes de operar o produto.

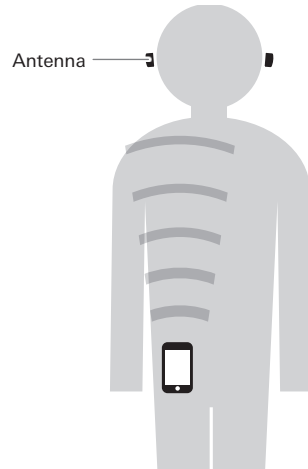
Desempenho à prova d'água

- A proteção contra água do produto foi concebida para evitar a entrada de líquidos, como suor ou água corrente, no produto (equivalente ao IPX5).
- Embora o produto tenha capacidades impermeáveis equivalentes ao IPX5, a parte de onde o som provém não é à prova d'água. A entrada de água nessa parte pode impossibilitá-la de reproduzir sons.
- O produto não é completamente à prova d'água. Nunca mergulhar ou usar intencionalmente em água. Além disso, não expor a outros líquidos que não sejam suor e água (como água com sabão).
- Se sujeira, como o suor ou a areia, aderir ao produto, lave-o com água fresca à temperatura normal (10 °C a 35 °C) ou água de torneira de fluxo suave em vez de água com sabão. Não expor a "parte de saída do som" (não resistente à água) em contato direto com a água. Para obter mais detalhes sobre como remover a sujeira, consulte a seção "Limpeza" nas Instruções de operação, que podem ser baixadas do nosso site.
- O produto não foi projetado para ser à prova de vapor. Não use o produto em ambientes com alta umidade (como banheiros ou saunas). Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.

Para uma experiência de comunicação Bluetooth® mais confortável

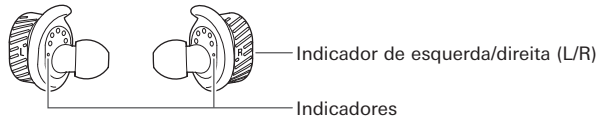
O alcance eficaz de comunicação deste produto varia de acordo com as obstruções e condições das ondas de rádio.

Para uma experiência mais agradável, use o produto o mais próximo possível do dispositivo Bluetooth. Para minimizar ruídos e interrupções de som, evite posicionar seu corpo ou outros obstáculos entre a antena do produto (lado D) e o dispositivo Bluetooth.



Nomes e funções dos componentes

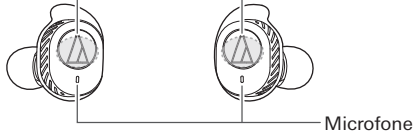
Fones de ouvido



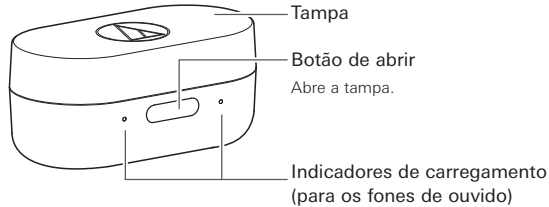
Indica o estado de funcionamento e o nível de bateria dos fones de ouvido.

Sensor de toque

Utilizado para reproduzir/pausar música e atender/encerrar chamadas telefônicas. Também ajusta o volume (+/-).



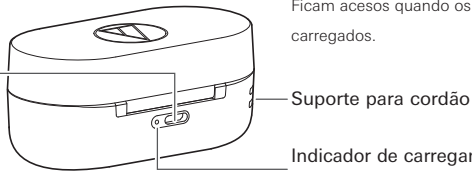
Caixa carregadora



Ficam acesos quando os fones de ouvido estão sendo carregados.

Conector de bateria

Usado para conectar o cabo de carga USB fornecido e para carregar o produto.



Fica aceso quando a caixa carregadora está sendo carregada.

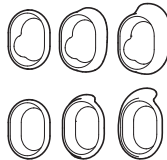
■ Acessórios



- Cabo de carga USB (30 cm de comprimento)



- Ponteiras*¹ (PP, P, M, G)



- Aletas*¹ (PP, P, M, G)



- Ponteiras de espuma COMPLY™ *² (M)

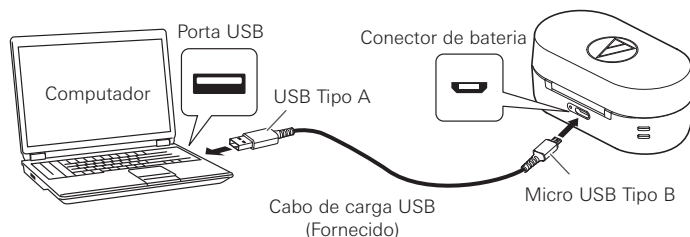
*¹ Na aquisição do produto, as ponteiras/aletas de tamanho M estão anexadas à unidade principal.

*² Para obter mais detalhes sobre o uso, a manutenção e a substituição das ponteiras de espuma COMPLY™, consulte "Ponteiras de espuma COMPLY™", que pode ser baixado no nosso website.

Carregamento da bateria

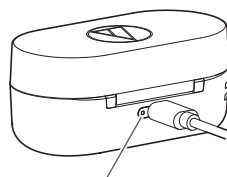
Carregamento dos fones de ouvido e da caixa carregadora

- Carregue a bateria completamente antes de usar pela primeira vez.
 - Se a bateria recarregável estiver fraca, o produto emitirá bipes pelos fones de ouvido e os indicadores dos fones de ouvido piscarão em vermelho. Quando ouvir esses bipes, carregue a bateria.
 - O tempo aproximado para carregar totalmente os fones de ouvido é de duas horas, e aproximadamente três horas para carregar totalmente a caixa carregadora. (Esse tempo varia dependendo das condições de uso.)
1. Conecte o cabo de carga USB fornecido (lado micro USB Tipo B) ao conector de bateria da caixa carregadora.
 - O cabo de carga USB fornecido foi desenvolvido para uso exclusivo com o produto. Não utilize qualquer outro cabo de carga USB.
 - Ao inserir o cabo de carga USB na porta USB ou no conector de bateria, verifique se o conector está voltado para a direção correta antes de inseri-lo diretamente (horizontalmente).
 2. Conecte o cabo de carga USB fornecido (lado USB Tipo A) ao computador para iniciar o carregamento da caixa carregadora.



- Durante o carregamento, o indicador de carregamento (para a caixa carregadora) se acende na parte de trás da caixa carregadora conforme segue:

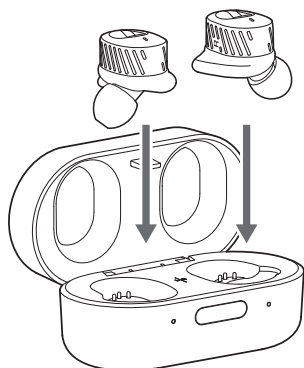
Estado de carregamento da caixa carregadora	Indicador de carregamento ● Vermelho ● Azul	
	Padrão luminoso	
Carregando	●	Aceso em vermelho
Carregamento completo	●	Aceso em azul
Falha no carregamento	●	Piscando em vermelho



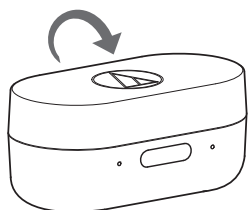
Indicador de carregamento (para a caixa carregadora)

Carregamento da bateria

3. Coloque os fones de ouvido na caixa carregadora.

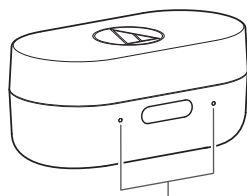


4. Feche a tampa da caixa carregadora e comece a carregar os fones de ouvido.



- Durante o carregamento, os dois indicadores de carregamento (para os fones de ouvido) se acendem na parte da frente da caixa carregadora conforme segue: *1

Estado de carregamento dos fones de ouvido	Indicadores de carregamento ● Vermelho ● Azul	
	Padrão luminoso	
Carregando	●	Aceso em vermelho
Carregamento completo	●	Aceso em azul (Desliga após 3 minutos.)
O nível de bateria da caixa carregadora está baixo.	●	Indicador vermelho pisca lentamente.*2
Falha no carregamento	●	Indicador vermelho pisca rapidamente.



Indicadores de carregamento
(para os fones de ouvido)

*1 Os dois indicadores de carregamento mostram o estado de carregamento dos fones de ouvido direito e esquerdo.

*2 Ele se acende se o cabo de carga USB não estiver conectado.

5. Quando o carregamento estiver concluído, desconecte o cabo de carga USB (lado USB Tipo A) do computador.
6. Desconecte o cabo de carga USB (lado micro USB Tipo B) do jack de bateria da caixa carregadora.

Carregamento da bateria

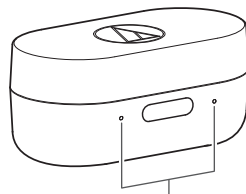
Carregamento dos fones de ouvido na caixa carregadora

Há uma bateria recarregável integrada na caixa carregadora. Se você tiver carregado a caixa carregadora, você pode carregar os fones de ouvido sem utilizar o cabo de carga USB.

- Se a bateria recarregável estiver fraca, o produto emitirá bipes pelos fones de ouvido e os indicadores dos fones de ouvido piscarão em vermelho. Quando ouvir esses bipes, carregue a bateria.

1. Coloque os fones de ouvido na caixa carregadora.
2. Feche a tampa da caixa carregadora e comece a carregar.
 - Durante o carregamento, os dois indicadores de carregamento (para fones de ouvido) se acendem na parte da frente da caixa carregadora. *

* Para indicadores acesos, consulte “Carregamento dos fones de ouvido e da caixa carregadora” (p.6). Além disso, se a caixa carregadora estiver totalmente descarregada, os indicadores de carregamento não se acendem mesmo que os fones de ouvido sejam colocados na caixa carregadora.



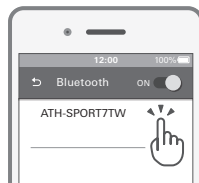
Indicadores de carregamento
(para os fones de ouvido)

Conexão via tecnologia sem fio Bluetooth

Para conectar o produto a um dispositivo Bluetooth, o produto precisa ser emparelhado (registrado) com o dispositivo.

Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth

- Leia o manual do usuário do dispositivo Bluetooth.
 - Coloque o dispositivo Bluetooth a menos de 1 m do produto para realizar o emparelhamento corretamente.
 - Para confirmar o progresso do processo de emparelhamento, coloque o produto ao realizar este procedimento e espere pelo som de confirmação.
1. Remova este produto da caixa carregadora.
 - O indicador à direita irá piscar rapidamente em azul.
 2. Use seu dispositivo Bluetooth para começar o processo de emparelhamento e buscar pelo produto. Quando o seu dispositivo Bluetooth encontrar o produto, "ATH-SPORT7TW" será exibido no dispositivo.
 - Para saber como usar seu dispositivo Bluetooth, consulte manual do usuário do dispositivo.
 - Este produto pode ser exibido como "ATH-SPORT7TW" ou "BLE_ATH-SPORT7TW". Selecione o nome que for exibido. Se ambos os nomes forem exibidos, selecione "ATH-SPORT7TW".
 3. Selecione "ATH-SPORT7TW" para emparelhar o produto e o seu dispositivo Bluetooth.
 - Alguns dispositivos podem solicitar uma chave de acesso. Neste caso, digite "0000". A chave de acesso também é chamada de código de acesso, código PIN, número PIN ou senha.
 - O produto emite um som de confirmação quando o emparelhamento está concluído.



Sobre o emparelhamento

Ao conectar um novo dispositivo Bluetooth, você precisa emparelhá-lo com o produto. Quando o dispositivo Bluetooth e o produto estiverem emparelhados, não será necessário emparelhá-los novamente.

No entanto, nos seguintes casos, o emparelhamento é necessário mesmo se os dispositivos Bluetooth tiverem sido emparelhados anteriormente.

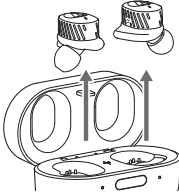
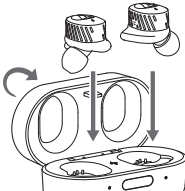
- Se o produto for removido do histórico de conexões do dispositivo Bluetooth.
- Se o produto for enviado para reparo.
- Se oito ou mais dispositivos forem emparelhados. (Este produto pode salvar as informações de emparelhamento de até sete dispositivos. Ao emparelhar com um novo dispositivo depois de emparelhar com sete dispositivos, a informação de emparelhamento para o dispositivo com a data de conexão mais antiga será substituída pela informação para o novo dispositivo.)

Utilização do produto

O produto pode utilizar tecnologia sem fio Bluetooth para conectar o seu dispositivo e reproduzir música, receber chamadas, etc. Use o produto para qualquer uma das finalidades que atenda às suas necessidades.

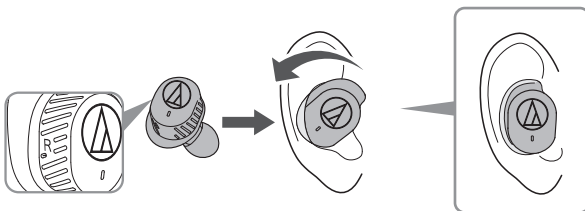
Observe que a Audio-Technica não pode garantir a operação de exibições, como nível da bateria, nem de aplicativos por meio de dispositivos Bluetooth.

Interruptor LIGADO/DESLIGADO

Fonte de energia		Operação
LIGADO	Remova este produto da caixa carregadora.	
DESLIGADO	Coloque este produto na caixa carregadora.	

Usando o produto

Insira o fone de ouvido marcado com “L” (LEFT (ESQUERDO)) na orelha esquerda e o fone de ouvido marcado com “R” (RIGHT (DIREITO)) na orelha direita, conforme a imagem.



Desbloqueio

Quando você tira os fones de ouvido de suas orelhas, o sensor de toque está bloqueado para evitar operações incorretas. Após o emparelhamento, quando você toca no sensor direito (R) uma vez, o som de desbloqueio é emitido e você pode usar o sensor de toque.



Utilização do produto

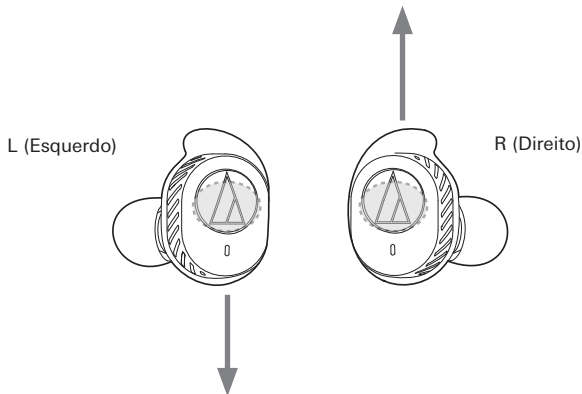
Ouvindo música

- Para conectar pela primeira vez, emparelhe o produto e seu dispositivo usando a tecnologia sem fio Bluetooth. Se você já emparelhou o produto e seu dispositivo Bluetooth, ative a conexão Bluetooth do dispositivo Bluetooth e ligue o produto.
- Use seu dispositivo Bluetooth para começar a reprodução, consulte o manual do usuário do dispositivo, caso necessário.

Sensor de toque (lado R (direito))

Tocar	Reprodução/ pausa	Reproduz ou pausa a reprodução de música e vídeo.
Tocar (2 vezes)	Pular	Reproduz a faixa seguinte.
Tocar (3 vezes)	Voltar	Reproduz a faixa anterior.
Tocar demoradamente (aprox. 2 s)	Função de reconhecimento de voz	Dependendo do dispositivo conectado, ativa a função de reconhecimento de voz do dispositivo (como Siri para dispositivos compatíveis com iOS).

- Alguns controles podem não estar disponíveis para a reprodução de música e vídeo em alguns smartphones.



Sensor de toque (lado L (esquerdo))

Tocar	Aumentar o volume	Aumenta o volume em 1 nível.
Tocar (2 vezes)	Diminuir o volume	Diminui o volume em 1 nível.

- O controle de volume de alguns dispositivos pode não funcionar bem com o produto.

Utilização do produto

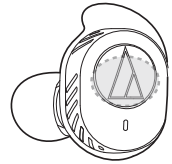
Uso do modo Som ambiente

- No modo Som ambiente, você pode ouvir os sons ao redor sem tirar os fones de ouvido, através dos microfones integrados.
- Ocasionalmente, pode ser difícil ouvir os sons ao redor dependendo do volume da música, etc. que você estiver ouvindo. Em tais casos, baixe o volume da música, etc.
- Mesmo que você utilize o modo Som ambiente deste produto, pode ser difícil ouvir os sons ao redor dependendo da situação ao redor, etc. Não utilize esse produto em locais que podem ser perigosos se você não puder ouvir os sons ao redor, por exemplo, em locais com trânsito intenso, etc.
- Quando o modo Som ambiente estiver ligado, o volume da música, etc. é automaticamente reduzido para ouvir melhor os sons ao redor.
- O modo Som ambiente pode não ser ativado dependendo do ambiente em que o produto está sendo utilizado. Nesses casos, coloque os fones de ouvido na caixa carregadora e, em seguida, remova-os novamente.
- Quando o modo Som ambiente estiver ligado, não cubra a parte do microfone com a sua mão. Se você o fizer, um som alto (uivo) será emitido e poderá prejudicar sua capacidade auditiva.

Para ligar o modo Som ambiente, toque demoradamente (aproximadamente 2 segundos) o sensor de toque no fone de ouvido L (esquerdo).

- Para desligar o modo Som ambiente, toque demoradamente (aproximadamente 2 segundos) o sensor de toque novamente.
- Um bipe de confirmação será emitido a cada vez que este modo for ligado ou desligado.

L (Esquerdo)



Utilização do produto

Falando ao telefone

- Se o seu dispositivo Bluetooth suporta os recursos de telefone, você pode usar o produto para falar ao telefone.
- Quando seu dispositivo Bluetooth receber uma chamada telefônica, um toque será ouvido através do fone de ouvido R (direito).
- Se a chamada for recebida enquanto você estiver ouvindo música, a reprodução é pausada. Quando a chamada é encerrada, a reprodução de música é retomada. *1

Quando	Função	Operação
Recebimento de chamada	Toque no sensor no fone de ouvido R (direito).	Atende a chamada.
	Toque demoradamente (aprox. 2 segundos) no sensor no fone de ouvido R (direito).	Recusa a chamada.
Conversando*2 *3	Toque demoradamente (aprox. 2 segundos) no sensor no fone de ouvido R (direito).	Encerra a chamada.

*1 Dependendo do seu dispositivo Bluetooth, a reprodução de música pode não ser retomada.

*2 Ajuste o volume de uma chamada na lateral do dispositivo Bluetooth.

*3 Você pode ouvir o som da chamada somente através do fone de ouvido R (direito).

- Os controles de chamadas telefônicas explicadas acima podem não estar disponíveis em alguns smartphones.

Função de desligamento automático

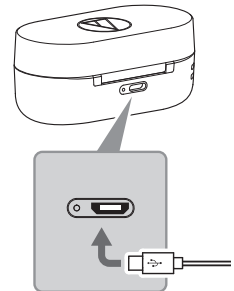
O produto é desligado automaticamente após 5 minutos se não for conectado a um dispositivo.

Função de reiniciação

Se o produto não funcionar, ou se apresentar outros problemas de funcionamento, coloque os fones de ouvido na caixa carregadora enquanto consulta "Carregamento da bateria" (p.6) e conecte o cabo de carga USB que estiver conduzindo energia para, em seguida, reiniciar o produto.

Desconectar e reconectar o cabo de carga USB deve resolver qualquer problema. Se o problema persistir, entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica.

Reiniciar o produto não altera nenhuma das suas configurações (configuração de informações de emparelhamento, etc.).

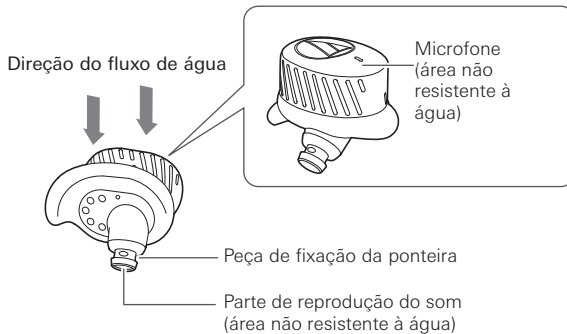


Limpeza

Habitue-se a limpar o produto regularmente para garantir sua durabilidade. Não use álcool, diluentes de tinta ou outros solventes para limpar.

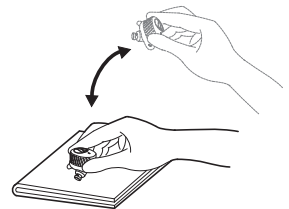
Fones de ouvido

- Remova as ponteiros ao limpar os fones de ouvido.
- Se qualquer sujeira, como suor ou areia, estiver impregnada aos fones de ouvido, lave-os com água limpa em temperatura normal (10 a 35 °C (50 a 95 °F)) ou sob um jato fraco de água de torneira. Não utilize água com sabão.
- Lave o lado externo dos fones de ouvido. Não espirre água diretamente na parte de reprodução do som nem no microfone (área não resistente à água).
- Não lave com uma escova ou esponja mas sim com a mão.
- Embora os fones de ouvido tenham uma resistência à água equivalente a IPX 5, as partes de reprodução de som e os microfones não são à prova de água. Se entrar água no interior dos fones de ouvido, o som não será reproduzido, ou poderá ser difícil ouvir o som.
- Em particular, é provável que os óleos naturais da sua pele se acumulem às peças de fixação das ponteiros (veja imagem abaixo). Se essas áreas não forem limpas, as ponteiros podem se desprender. Limpe-as regularmente. Não toque as áreas onde o som é produzido, pois são delicadas. Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.



Após lavar, seque o produto de acordo com o seguinte procedimento.

1. Enxugue completamente qualquer umidade da superfície com um pano seco, limpo e macio.
2. Segure o fone de ouvido firmemente e sacuda-o aproximadamente 20 vezes até que não saiam mais pequenas gotas de água dele.
 - Se qualquer umidade permanecer nas áreas em que o som é produzido e no microfone, o som pode não ser produzido. Neste caso, coloque um pano seco em uma superfície reta, conforme mostrado na figura à direita, e com a parte de reprodução do som e o microfone respectivamente voltados para baixo, sacuda o fone de ouvido aproximadamente 20 vezes.
3. Enxugue qualquer resquício de água que permanecer na lacuna entre a parte de reprodução do som e o microfone pressionando levemente os fones de ouvido contra um pano seco, limpo e macio.
4. Seque completamente o produto à sombra, em um local bem ventilado.
 - Não aplique ar quente, por exemplo, utilizando um secador de cabelo.
 - Não enxugue a água na lacuna com um cotonete, etc.



Limpeza

Caixa carregadora, cabo de carga USB e ponteiras

- Limpe qualquer sujeira da caixa carregadora com um pano seco.
 - Enxugue imediatamente qualquer umidade, como suor, que tenha espirrado no conector de bateria da caixa carregadora, nos terminais de carregamento, etc. Se isso não for feito, poderá ocorrer mal funcionamento devido à corrosão.
 - Se o cabo de carga USB estiver sujo, limpe o cabo com um pano seco imediatamente após o uso. Deixar de limpar o cabo pode causar sua degradação e endurecimento com o tempo, resultando em mau funcionamento.
 - Se o terminal USB do cabo de carregamento estiver sujo, limpe-o com um pano seco.
 - Limpe as ponteiras removendo-as dos fones de ouvido e limpando-as manualmente com um detergente suave diluído. Depois de limpar as ponteiras, seque-as antes de usá-las novamente.
-
- Se o produto não for usado por um longo período de tempo, guarde-o num local bem ventilado livre de altas temperaturas e umidade.

Ponteiras

Tamanhos das ponteiras

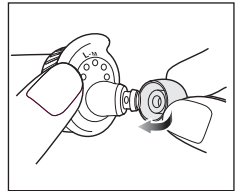
O produto inclui ponteiras de silicone em 4 tamanhos (PP, P, M e G). Na aquisição do produto, as ponteiras de tamanho M estão anexadas.

Para garantir uma melhor qualidade de som, selecione o tamanho de ponteira mais adequado para você e as ajuste na parte interna das suas orelhas em uma posição confortável. Pode ser difícil ouvir sons graves se as ponteiras não estiverem bem posicionadas em suas orelhas.

Substituição das ponteiras

Remova a ponteira antiga e encaixe a nova no fone de ouvido em um ângulo inclinado (ver figura).

Empurre a ponteira com firmeza para que seu interior se expanda e, em seguida, pressione a ponteira até atingir o limite da haste.



- Remova e limpe as ponteiras com frequência, pois elas ficam sujas com facilidade. O uso de ponteiras sujas pode sujar os fones de ouvido, resultando em uma qualidade inferior de som.
- Ponteiras são peças consumíveis que se decompõem durante a armazenagem e uso. Se as ponteiras estiverem soltas, forem retiradas com facilidade ou parecerem gastas, adquira novas.
- Ao fixar ponteiras que tenham sido removidas anteriormente, certifique-se de que elas sejam encaixadas com segurança. Ferimentos ou doenças podem ocorrer se a ponteira se soltar e for deixada dentro da orelha.

Aletas

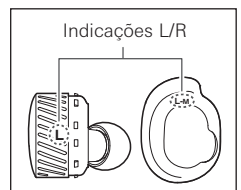
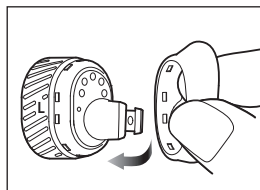
Tamanhos das aletas

O produto inclui aletas de silicone em quatro tamanhos (PP, P, M e G). Na aquisição do produto, as aletas de silicone de tamanho M estão anexadas.

Selecione aletas que se adequam à sua orelha e instale-as.

Substituição das aletas

- Remova a aleta puxando-a para fora da parte de trás da unidade e pressionando-a para a frente sobre a ponteira. Então, encaixe a nova aleta no fone de ouvido, enganchando os entalhes da aleta nas saliências presentes na borda externa do fone de ouvido.
- Certifique-se de estar instalando as aletas direita e esquerda nos fones de ouvido corretos.



Solução de problemas

Problema	Solução
Não há bateria.	<ul style="list-style-type: none">• Carregue o produto.
Não é possível emparelhar.	<ul style="list-style-type: none">• Visite nosso website para obter informações sobre modelos compatíveis. Verifique se o dispositivo Bluetooth se comunica usando a Versão 2.1+EDR ou superior.• Coloque o produto e o dispositivo Bluetooth a menos de 1 m um do outro.• Defina os perfis para o dispositivo Bluetooth. Para procedimentos sobre como definir perfis, consulte o manual do usuário do dispositivo Bluetooth.• Remova as informações de emparelhamento do dispositivo Bluetooth contidas no produto e, em seguida, emparelhe o produto com esse dispositivo novamente.• Durante a pesquisa, esse produto pode ser exibido como "ATH-SPORT7TW" ou "BLE_ATH-SPORT7TW" em seu dispositivo Bluetooth. Selecione o nome que for exibido. Se ambos os nomes forem exibidos, selecione "ATH-SPORT7TW".
Não é produzido nenhum som/o som está fraco.	<ul style="list-style-type: none">• Ligue o produto e o dispositivo Bluetooth.• Aumente o volume.• Certifique-se de que este produto e o dispositivo Bluetooth estejam conectados pelo A2DP (ou por um dispositivo de áudio).• Desative o emparelhamento do produto e do dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe o produto com o dispositivo novamente.• Afaste-se dos obstáculos entre o produto e o dispositivo Bluetooth, como pessoas, metais ou paredes, e posicione o produto e o dispositivo mais próximos um do outro.• Mude a saída de som do dispositivo Bluetooth para este produto.
O L (esquerdo) e o R (direito) não estão conectados (nenhum som é emitido pelo lado L (esquerdo)).	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se a bateria está descarregada.• Coloque os fones de ouvido na caixa carregadora e feche a tampa. Em seguida, retire os fones de ouvido novamente.• Se o erro ocorrer novamente após o procedimento descrito acima ter sido realizado, a conexão entre L (esquerdo) e R (direito) pode estar interrompida. Siga as etapas abaixo para conectá-los manualmente.• Enquanto os fones de ouvido não estiverem conectados a um dispositivo Bluetooth e o indicador estiver piscando rapidamente em azul, toque duas vezes em ambos os sensores de toque, L (esquerdo) e R (direito). Os indicadores de L (esquerdo) e R (direito) mudam para vermelho. Depois de um tempo, o indicador de L (esquerdo) pisca lentamente em azul, o que indica que L (esquerdo) e R (direito) estão conectados.

Solução de problemas

Problema	Solução
Apresenta som distorcido/ruído/o som é cortado.	<ul style="list-style-type: none">• Diminua o volume.• Mantenha este produto afastado de dispositivos que emitem ondas de rádio, como micro-ondas e roteadores sem fio.• Mantenha este produto afastado de televisores, rádios e dispositivos com sintonizadores integrados. Esses dispositivos também podem ser afetados pelo produto.• Desative as definições de equalizador do dispositivo Bluetooth.• Remova os obstáculos entre o produto e o dispositivo Bluetooth e coloque-os bem próximos. Para obter mais detalhes, consulte "Para uma experiência de comunicação Bluetooth mais confortável" (p.4).• O estado da conexão pode ser aprimorado ao alterar o codec da conexão para SBC. O produto pode ser ajustado com nossos aplicativos para smartphone.
Não consigo ouvir a voz da pessoa que ligou/ou a voz da pessoa que ligou é muito baixa.	<ul style="list-style-type: none">• Ligue o produto e o dispositivo Bluetooth.• Aumente o volume.• Certifique-se de que o produto e o dispositivo Bluetooth estejam conectados por HFP/HSP (ou conexão de chamada).• Desative o emparelhamento do produto e do dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe o produto com o dispositivo novamente.• Mude a saída de som do dispositivo Bluetooth para este produto.
A caixa carregadora não carrega.	<ul style="list-style-type: none">• Conecte o cabo de carga USB fornecido firmemente e carregue o produto.
Os fones de ouvido não carregam.	<ul style="list-style-type: none">• Carregue a caixa carregadora.• Limpe a sujeira do terminal de carga com um pano seco.
O sensor de toque não funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Quando tirar os fones de ouvido das suas orelhas, desbloqueie-os primeiro.
O modo Som ambiente não pode ser ativado.	<ul style="list-style-type: none">• Coloque os fones de ouvido na caixa carregadora e feche a tampa. Em seguida, retire os fones de ouvido novamente.

- Uma vez que cada dispositivo Bluetooth requer operações diferentes, consulte o manual do usuário relevante do dispositivo Bluetooth.
- Se o problema persistir, reinicie o produto. Para reiniciar o produto, consulte "Função de reiniciação" (p.13) em "Utilização do produto".

Especificações

Fones de ouvido

Tipo	Dinâmico
Driver	5,8 mm
Sensibilidade	91 dB/mW
Resposta de frequência	20 a 25.000 Hz
Impedância	14 ohms

Microfone

Tipo	MEMS
Padrão polar	Omnidirecional
Sensibilidade	-42 dB (1 V/Pa, a 1 kHz)
Resposta de frequência	100 a 8.000 Hz

Especificações de comunicação

Sistema de comunicação	Bluetooth versão 5.0
Potência de saída de RF	4,74 mW EIRP
Alcance máximo de comunicação	Linha de visão - aprox. 10 m
Banda de frequências	2,402 GHz a 2,480 GHz
Método de modulação	FHSS
Perfis Bluetooth compatíveis	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codecs suportados	AAC, SBC
Método de proteção de conteúdos suportados	SCMS-T
Banda de transmissão	20 a 20.000 Hz

Outros

Fonte de energia	Fones de ouvido: Bateria de íon de lítio 3,7 VCC / Caixa carregadora: Bateria de polímero de lítio 3,7 VCC
Tempo de carga	Fones de ouvido: Aprox. 2 horas*/Caixa carregadora: Aprox. 3 horas*
Tempo de funcionamento	Tempo contínuo de transmissão (reprodução de música): Máx. de 3,5 horas aproximadamente* (fones de ouvido), Máx. de 17,5 horas aproximadamente* (se utilizado com a caixa carregadora)
Peso	Fones de ouvido: Aprox. 6,4 g (lado L), aprox. 6,4 g (lado R) / Caixa carregadora: Aprox. 64 g
Temperatura de funcionamento	5 °C a 40 °C
Acessórios	<ul style="list-style-type: none">• Cabo de carga USB (30 cm, USB Tipo A/micro USB Tipo B)• Ponteiras (PP, P, M, G)• Ponteiras de espuma COMPLY™ (M)• Aletas (PP, P, M, G)
Venda separada	<ul style="list-style-type: none">• Ponteiras

* Os números acima dependem das condições de funcionamento.

O produto está sujeito a modificações sem aviso prévio, para aprimoramentos.

- A marca e os logotipos da palavra Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas por parte da Audio-Technica Corporation é feito sob licença. Todas as outras marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários.
- O logotipo "AAC" é uma marca comercial da Dolby Laboratories.
- Apple e o logotipo da Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registrados nos EUA e em outros países.
- App Store é uma marca comercial da Apple Inc.
- Google Play e o logotipo do Google Play são marcas registradas da Google LLC.

Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

www.audio-technica.com

©2018 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

132900730-07-01 ver.1 2018.11.15